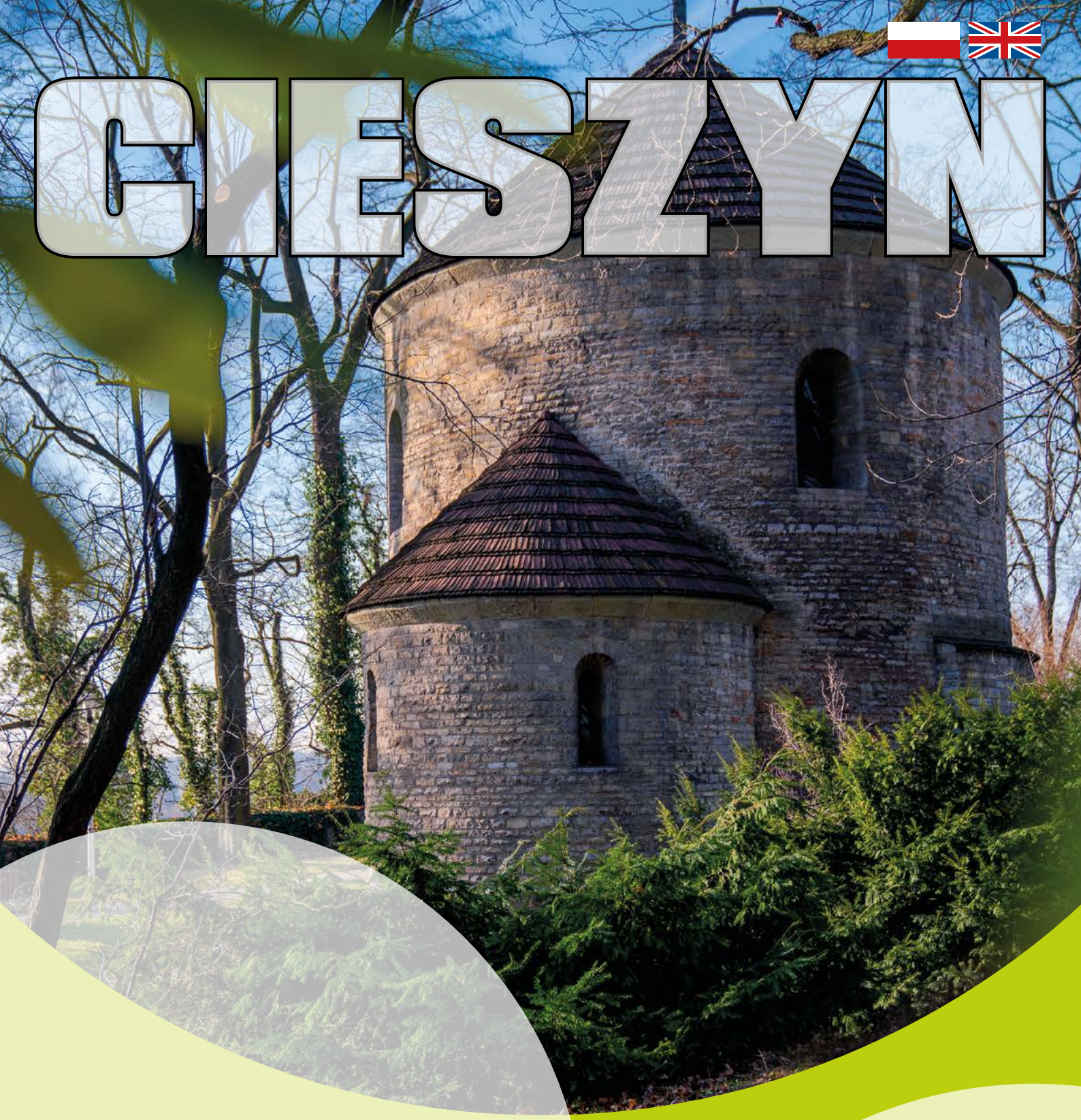
CIESZYN



Cieszyn

robi wrażenie

PATRON MEDIALNY
ViFi.pl
Video i Foto info

OLZA
PRINCE POLO
od 1955 roku

ZŁOTY SPONSOR
LAKMA®
Power of innovation

Mercure HOTELS CIESZYN

NOWA SALA WESELNA
w Cieszynie
Organizujemy wesela do 150 osób

Wyjątkowe chwile
wymagają
wyjątkowej oprawy

Przyjęcia weselne organizujemy
z pasją i dbałością o każdy szczegół.
Dokładamy wszelkich starań,
aby ten dzień był wyjątkowy
dla Pary Młodej i zaproszonych Gości.

Organizujemy śluby w plenerze.

Zapewniamy miejsca noclegowe
dla Gości weselnych
w atrakcyjnych cenach.

Serdecznie zapraszamy
do naszej oferty na stronę:

www.hotelhalnycieszyn.pl

HOTEL MERCURE CIESZYN
ul. Motelowa 21 | 43-400 Cieszyn
tel. +48 502 198 318
e-mail: h3420-gl@accor.com

Cantoni® GROUP

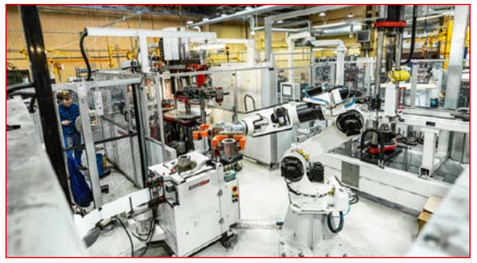
Grupa Cantoni to światowy lider produkcji silników elektrycznych (0,04 kW do 6000 kW), aparatury i narzędzi, z ponad 100-letnią tradycją.

W skład Grupy Cantoni wchodzą następujące firmy: Cantoni Motor S.A., Besel S.A., Celma Indukta S.A., Emit S.A., Ema-Elfa Sp. z o.o., Fenes S.A., Fana Narzędzia Sp. z o.o., Besel-Formit Sp. z o.o. i Narmod Sp. z o.o.

BESEL® since 1920 CELMA indukta® since 1878 EMIT® ELFA®

W Cieszynie zlokalizowana jest firma **Celma Indukta S.A.**, producent silników elektrycznych, która w roku 2020 obchodziła 100-lecie swojej działalności. Jest to jedno z najstarszych i największych przedsiębiorstw na Śląsku Cieszyńskim.
Firma Cantoni Motor S.A. również ma swoją siedzibę w Cieszynie, gdzie jako międzynarodowe biuro sprzedaży oraz siedziba główna Grupy Cantoni zajmuje się koordynacją kluczowych działań Grupy.

Grupa Cantoni zatrudnia około 2000 osób i dostarcza na rynek krajowy i rynki zagraniczne ponad 1 000 000 swoich produktów rocznie. Silniki marki Cantoni pracują w ponad 40 krajach na prawie wszystkich kontynentach.
Na potrzeby rynku Grupa Cantoni odpowiada szeroką gamą silników do zastosowań w prawie wszystkich dziedzinach przemysłu, od spożywczego, przez maszynowy, wydobywczy (gazowniczy, naftowy, górniczy) do chemicznego, energetycznego i morskiego…



Wyroby Grupy Cantoni spełniają najwyższe standardy. Grupa była prekursorem wdrażania systemu jakości ISO (Celma Indukta S.A. jako jedna z pierwszych firm w Polsce uzyskała certyfikat ISO 9001).
Ponadto laboratorium spółki Celma Indukta S.A. posiada certyfikat ISO 17025 nadany przez Canadian Standard Association (CSA). Grupa działa w oparciu o międzynarodowe normy m.in. ISO 14001 i OHAS 18001.

Produkcja wyrobów Grupy Cantoni odbywa się w 100% w Polsce z wysokiej jakości materiałów i komponentów polskich oraz europejskich.

CANTONI MOTOR S.A. ul. 3 Maja 28 43-400 Cieszyn tel. +48 33 813 87 00

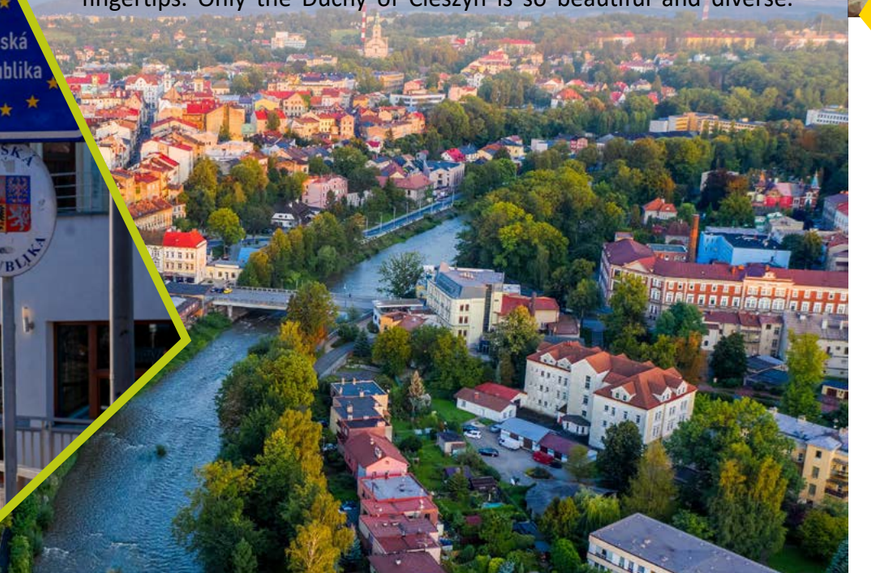
www.cantonigroup.com

WITAJ W KSIĘSTWIE CIESZYŃSKIM

wyjątkowej krainie, która przez ponad sześć wieków istniała w samym sercu Europy. Przez około 350 lat znajdując się pod panowaniem lokalnej linii Piastów, ponad 250 pod koroną Habsburgów a od nieco ponad 100 lat mieszcząc się w dwóch krajach – Polsce i Czechach. Tutaj bogata historia daje o sobie znać na każdej ulicy, na każdym rogu, a dawne dzieje to nie tylko muzea, ale także wielkie dziedzictwo kulturowe i przenikające się śląskie, polskie, czeskie oraz niemieckie tradycje kulinarne. Tutaj od zgiełku miasta możesz wypocząć w majestatycznych górach, które masz na wyciągnięcie ręki. Tak pięknie i różnorodnie jest tylko w Księstwie Cieszyńskim.

WELCOME TO THE DUCHY OF CIESZYN

a unique land that existed in the heart of Europe for over six centuries. For around 350 years under the rule of the local Piast family line, more than 250 years under the Habsburg rule, and since just over 100 years located in two countries - Poland and the Czech Republic, it is a place of charm unparalleled anywhere else. Here, the rich history makes itself known on every street, on every corner. Here, history is not only represented by museums, but also by great cultural heritage and the intermingling of Silesian, Polish, Czech and German culinary traditions. Here, away from the hustle and bustle of the city, you can relax in majestic mountains, which are at your fingertips. Only the Duchy of Cieszyn is so beautiful and diverse.

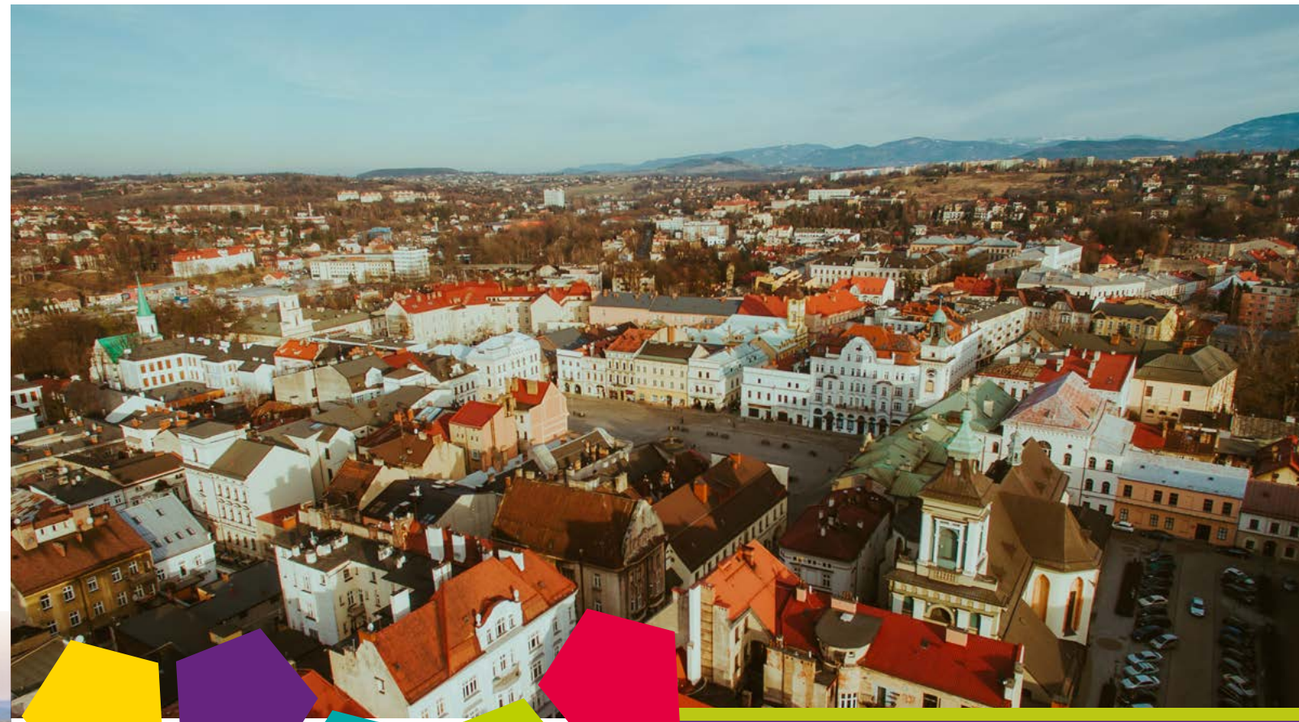


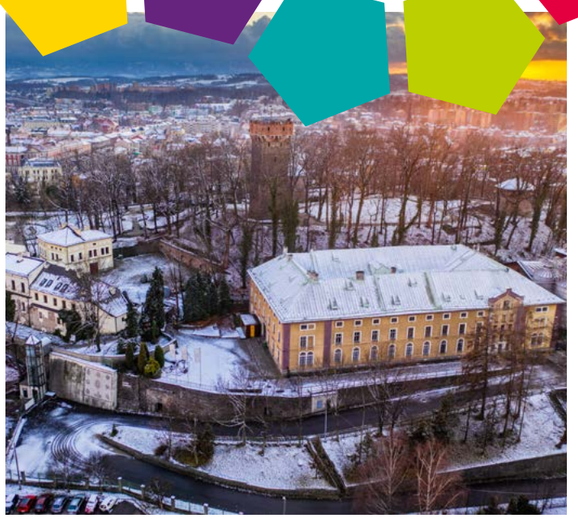
JEDEN DZIEŃ W STOLICY KSIĘSTWA CIESZYŃSKIEGO

Jeden dzień to z pewnością za mało, by poznać Cieszyn – miasto, w którym nacieszysz oczy piękną architekturą z czasów Cesarstwa Austro-Węgierskiego i zwiedzisz doskonale zachowane zabytki, na czele z Rotundą pod wezwaniem św. Mikołaja i św. Wacława i Wieżą Piastowską, pozostałością dawnego zamku książąt cieszyńskich. Choć podpowiemy Ci, jak zobaczyć najważniejsze atrakcje miasta w ciągu jednego dnia, jesteśmy pewni, że na tym się nie skończy – od tej pory już zawsze będziesz chciał tu wpadać.

Na kolejny dzień, dwa, na dłużej.

Cieszyn
robi wrażenie





ONE DAY IN THE CAPITAL OF THE DUKE OF CIESZYN

One day is certainly not enough to get to know Cieszyn, a city where you can feast your eyes on beautiful architecture from the times of the Austro-Hungarian Empire and visit perfectly preserved historical sites, including the Rotunda and tower of the former Piast castle. We will give you some hints on how to see the city's highlights in one day, but we're sure you won't stop there - from now on you'll always want to keep coming back.

For another day, two days, for longer.

Legenda mówi że...
Cieszyn założyli trzej bracia: Bolko, Leszko i Cieszko. Byli synami czeskiego księcia Lecha. To tutaj znaleźli źródło zwane później Studnią Trzech Braci, gdzie założyli osadę.

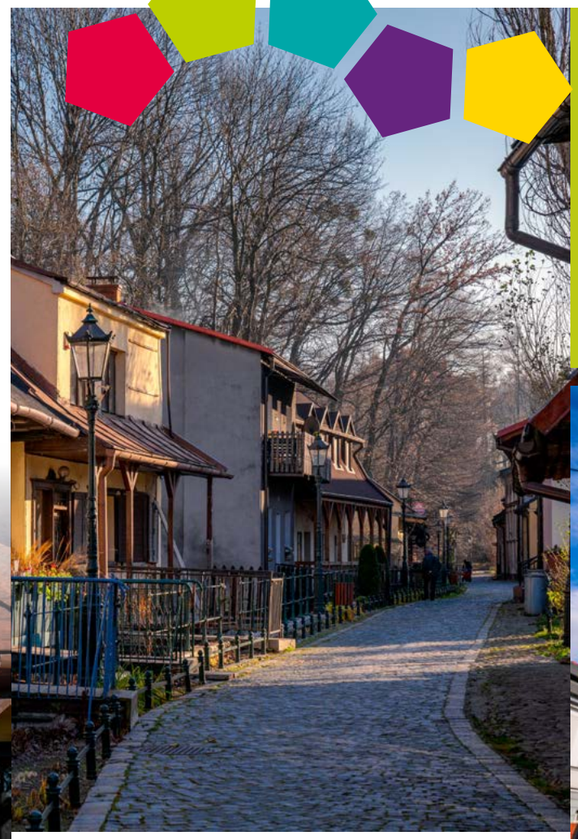
The legend says that ...
Cieszyn was founded by three brothers: Bolko, Leszko and Cieszko. They were the sons of the Czech prince Lech. It was here that they found the source later called the Three Brothers Well, where they founded a settlement.

ZACZNIJ OD RYNKU... i ŚLEDZIA !

Zanim wybierzesz się na śniadanie, udaj się na cieszyński rynek, jeden z najpiękniejszych staromiejskich placów w Europie Środkowej, otoczony pięknymi, wiekowymi kamienicami. W jego centralnej części znajduje się kamienna fontanna z figurą św. Floriana, a południową pierzeję zdobi zabytkowy ratusz. Nieco na prawo, pod adresem ul. Głęboka 1, czekają na Ciebie cieszyńskie kanapki, jeden z kulinarnych symboli miasta. Nieważne, czy wybierzesz te ze śledziem, z sałatką, czy też z szynką - każdy wybór będzie doskonały i pyszny.

START WITH THE MARKET SQUARE... AND THE HERRING !

Before you head out for breakfast, head to Cieszyn's market square, one of the most beautiful old town squares in Central Europe, surrounded by beautiful, centuries-old townhouses. In its central part, there is a stone fountain with a statue of St. Florian, while the southern frontage features the historical town hall. Slightly to the right, in 1 Głęboka Street, you can enjoy Cieszyn sandwiches, one of the culinary symbols of the city. Whether you choose one with herring, with salad or with ham, every choice is perfect and delicious.

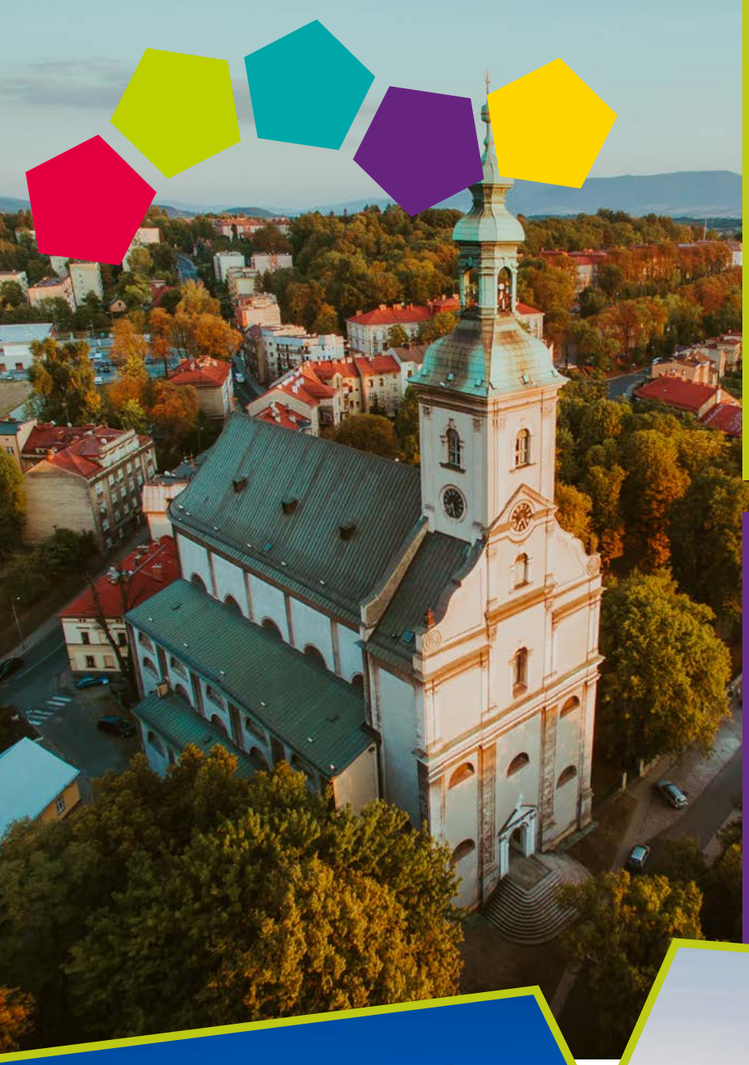


ROMANTYCZNE ZAKĄTKI

Być w Cieszynie i nie zobaczyć Studni Trzech Braci, to jak być w Paryżu i nie stanąć w pobliżu Wieży Eiffla. Musisz więc udać się do miejsca legendarnego powstania Cieszyna, skąd już zaledwie krok do Cieszyńskiej Wenecji. Małe domki nad kanałem Młynówki, do których prowadzą mostki przerzucone nad wodą, każdego dnia przyciągają zaciekawionych turystów i zakochane pary, które szukają klimatycznego miejsca na romantyczny spacer.

ROMANTIC CORNERS

Being in Cieszyn without seeing the Well of the Three Brothers is like being in Paris and not going near the Eiffel Tower. So you have to visit the place of the legendary founding of Cieszyn, from where it is only a step to the Venice [Wenecja] of Cieszyn. Every day, the small cottages by the Młynówka canal, accessible by bridges over the water, attract curious tourists and couples in love looking for an atmospheric place for a romantic walk.



Jeśli lubisz spacerować, koniecznie odwiedź zabytki architektury sakralnej, których w Cieszynie nie brakuje. Na szczególną uwagę zasługuje Kościół Jezusowy, największy w Polsce kościół ewangelicko-augsburski. Zbudowany w I poł. XVIII wieku, góruje nad panoramą miasta swym majestatem. A jeśli błoga atmosfera Cieszyńskiej Wenecji wzbudziła twój apetyt na cieszyńskie smaki, zapraszamy do jednej z licznych lokalnych restauracji.

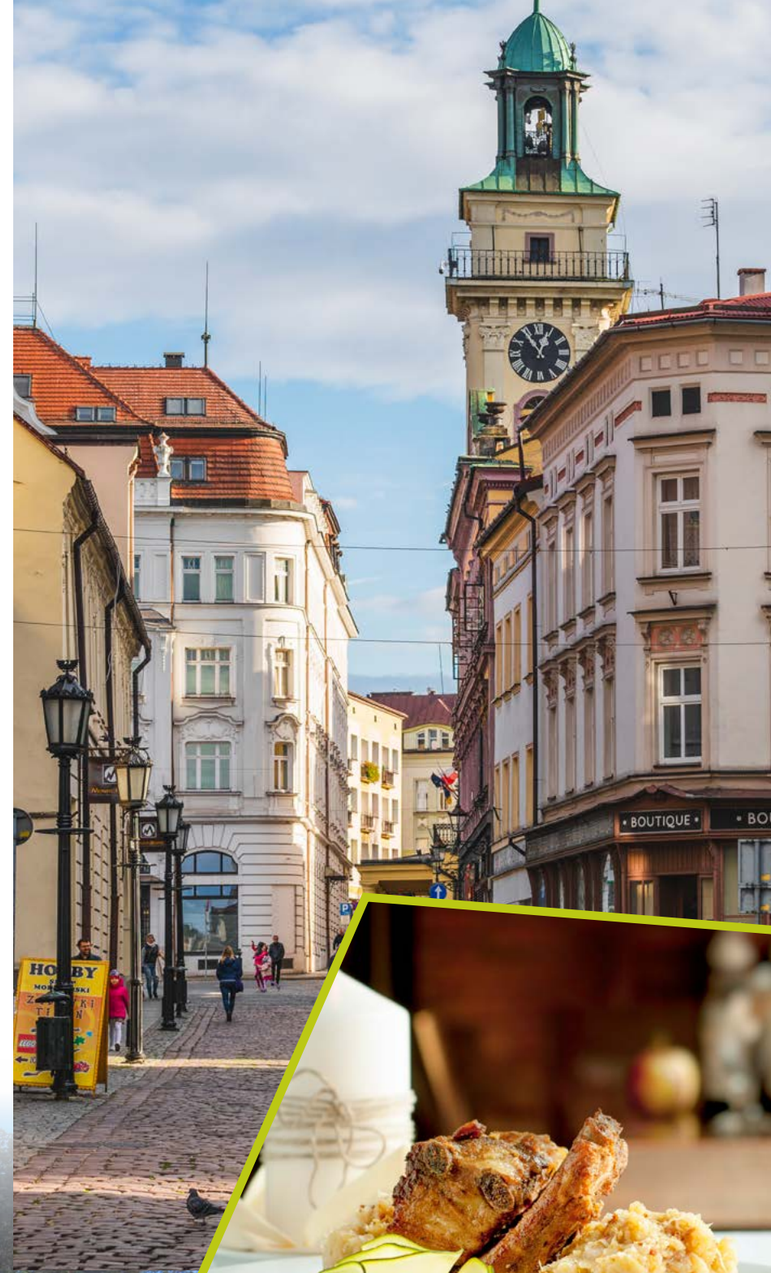
If you like walking, be sure to visit sacral architecture sites, of which there is no shortage in Cieszyn. Particularly noteworthy is the Church of Jesus, the largest Evangelical-Augsburg church in Poland. Built in the first half of the 18th century, it majestically towers over the city skyline. And if the blissful atmosphere of Cieszyn's Venice has whetted your appetite for Cieszyn flavours, visit one of the many local restaurants.

OBIAD PO CIESZYŃSKU

Miasto nad Olzą pełne jest inspirujących kontrastów. Znajdziesz tu tradycyjne regionalne smaki, takie jak rosół z domowym makaronem i kluską wątrobianą, pieczone żeberka, podane na babraczce, czy zulc, czyli galaretkę z nóżek, ale także desery rodem z Wiednia – strudel z jabłkami czy sezonowo naleśniki z bzem, nie zapominając oczywiście o świątecznych, jedynych w swoim rodzaju cieszyńskich ciasteczkach. To oczywiście nie wszystkie kulinarne propozycje, jakie czekają na Ciebie w Cieszynie. Znajduje się tu mnóstwo restauracji, w których każdy znajdzie coś dla siebie.

CIESZYN - STYLE DINNER

The city by the Olza River is full of inspiring contrasts. Here you will find traditional regional flavours such as broth with home-made noodles and liver dumplings, roast ribs served on babraczka or zulc, i.e. leg aspic, as well as desserts straight from Vienna - apple strudel or seasonal pancakes with elderflower seeds, not forgetting, of course, Cieszyn's unique biscuits. Of course, this is not all the culinary offerings that await you in Cieszyn. There are plenty of restaurants here with something for everyone.



LAKMA® jest jednym z największych polskich producentów w wybranych gałęziach chemii budowlanej oraz gospodarczej.

Od ponad 32 lat LAKMA oferuje swoim Klientom szerokie portfolio wyrobów zarówno dla Klientów indywidualnych jak i Odbiorców przemysłowych z sektora B2B. Doświadczony personel oraz bardzo dobrze rozwinięte i nowoczesne zaplecze laboratoryjno – produkcyjne pozwalają na wytwarzanie innowacyjnych wyrobów o stale powtarzalnej i niezmiennie wysokiej jakości. Wszystkie produkty LAKMA spełniają też surowe normy w zakresie jakości, zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska.

Dzięki konsekwentnie realizowanej strategii, LAKMA dynamicznie rozwija swoją sprzedaż zarówno w Kraju jak i na Rynkach całej Europy, a także Ameryce Północnej i Azji.

Hasłem przewodnim firmy jest „Power of innovation" dlatego też co roku Dział Marketingu w kooperacji z R&D wprowadzają do sprzedaży nowości produktowe z wielu obszarów zastosowań, które często wyróżniają się ponadprzeciętnymi parametrami użytkowymi, aplikacyjnymi oraz końcowym efektem wizualnym. Firmę cechuje też bardzo duża elastyczność w zaspokajaniu indywidualnych potrzeb klientów, zwłaszcza w obrębie sektora B2B dzięki czemu nasze wyroby obecne są w tysiącach domów i mieszkań w postaci produktów stolarki okienno-drzwiowej, sprzętów AGD i wielu innych.

W myśl dewizy, że to ludzie tworzą firmę, LAKMA jest przyjazna pracownikom. Dbamy o stale rosnący komfort i zapewnienie godnych warunków pracy, automatyzację produkcji, a także przyjazną atmosferę i zaplecze socjalne w postaci umowy o pracę, świadczeń oraz możliwości szkoleń i rozwoju.

Budynek Zarządu LAKMA Cieszyn

Centrum logistyczne LAKMA

OBECNIE LAKMA SAT KONCENTRUJE SIĘ NA SIEDMIU GŁÓWNYCH GRUPACH PRODUKTOWYCH TAKICH JAK:

- **SYSTEMY OCIEPLEŃ** –
  zaprawy klejowe, preparaty gruntujące, masy tynkarskie, farby, systemowe wyroby uzupełniające;
- **USZCZELNIACZE** –
  kleje montażowe, akryle, silikony, piany poliuretanowe, uszczelniacze;
- **OCHRONA I DEKORACJA BETONU, PODŁOŻY MINERALNYCH I METALU** –
  farby, grunty, impregnaty, lakiery;
- **OCHRONA I DEKORACJA DREWNA** –
  impregnaty, lakierobejce, emalie, kleje, lakiery;
- **FARBY I GRUNTY** –
  podkłady gruntujące, farby wewnętrzne, środki glono i grzybobójcze;
- **EKSKLUZYWNA DEKORACJA WNĘTRZ I ELEWACJI FRANCESCO GUARDI COLLEZIONE** –
  farby i masy strukturalne, tynki, okładziny elewacyjne;
- **WYROBY PRZEMYSŁOWE** –
  farby, lakiery, silikony, akryle, uszczelniacze, kleje montażowe;

OCHRONA I DEKORACJA DREWNA

SYSTEMY OCIEPLEŃ

USZCZELNIACZE

OCHRONA I DEKORACJA BETONU I METALU

FARBY I GRUNTY

EKSKLUZYWNA DEKORACJA

WYROBY PRZEMYSŁOWE

100 % POLSKI KAPITAŁ

4 ZAKŁADY PRODUKCYJNE

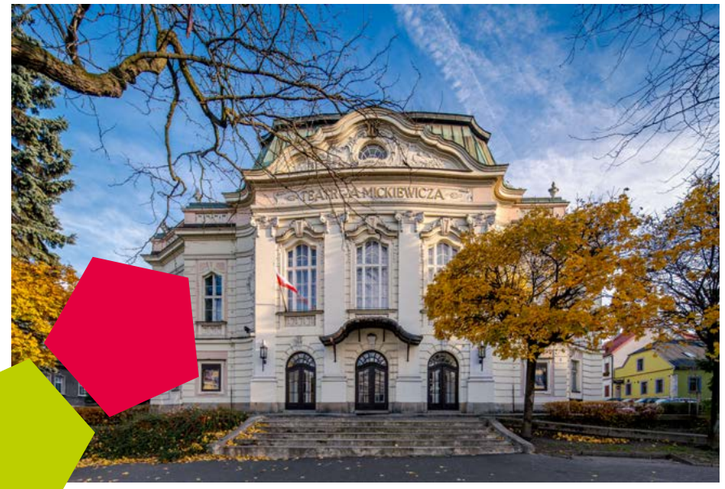
PONAD 420 PRACOWNIKÓW

32 LATA TRADYCJI

PONAD 40 KRAJÓW DYSTRYBUCJI

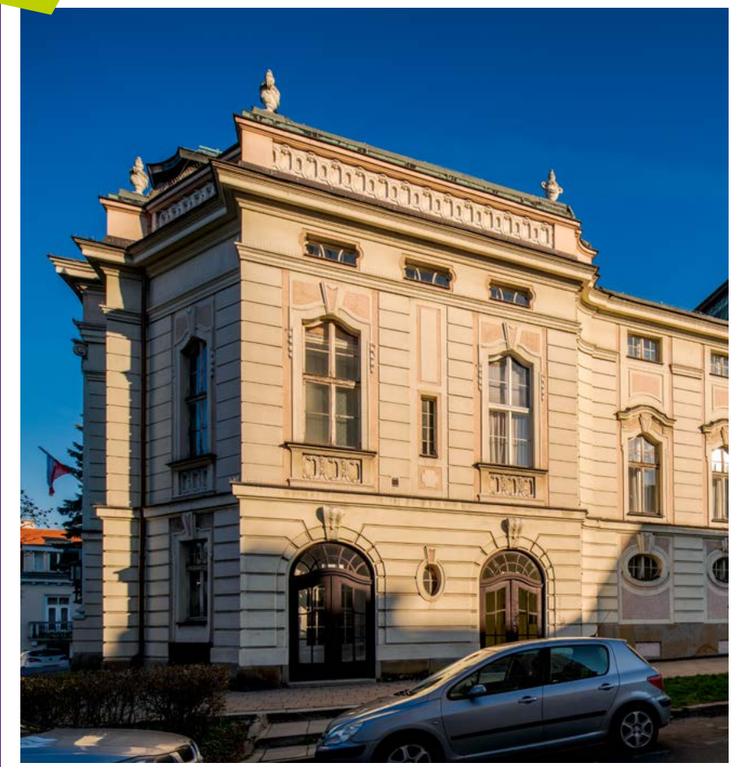
MUZEA I NIE TYLKO

Po dobrym obiedzie koniecznie zajrzyj do Muzeum Śląska Cieszyńskiego, najstarszego muzeum publicznego w Polsce. Znajdują się tu m.in. sławne strzelby cieszynki, fragmenty wystroju rotundy i zamku; są osobliwości takie jak ręka mumii czy „róg jednorożca". Przy muzeum znajduje się Park Pokoju, urokliwy zakątek zieleni w samym centrum miasta, w którym w letnie niedzielne popołudnia odbywają się koncerty. Cieszynki (i nie tylko) znajdziesz także w Izbie Cieszyńskich Mistrzów na Starym Targu. Kilka kroków dalej, idąc ulicą Menniczą w dół, trafisz do Teatru im. A. Mickiewicza, którego wspaniałe wnętrze niejednokrotnie przyciągało wielu twórców filmowych. Jeśli masz ochotę zwiedzić teatr, będziesz miał taką możliwość po wcześniejszym umówieniu terminu. A jeśli interesują cię raczej książki i zabytkowe kolekcje, zapraszamy do odwiedzenia Książnicy Cieszyńskiej, która znajduje się po przeciwnej stronie ulicy.



MUSEUMS AND MORE

After a good lunch, be sure to visit the Museum of Cieszyn Silesia, the oldest public museum in Poland. It contains, among others, the famous cieszynka rifles, fragments of the rotunda and castle decorations; there are curiosities such as a mummy's hand or a "unicorn horn". Next to the museum is Peace Park, a charming corner of greenery in the very centre of the city, where concerts are held on summer Sunday afternoons. Cieszynkas (and more) can also be found in the Chamber of Cieszyn Masters on the Old Market Square. A few steps further on, walking down Mennicza Street, you will find the Adam Mickiewicz Theatre, whose magnificent interiors have often attracted many filmmakers. If you fancy a tour of the theatre, it is possible by earlier appointment. And if you are more interested in books and antique collections, you are welcome to visit the Książnica Cieszyńska library, which is located on the opposite side of the street.



POWRÓT DO PRZESZŁOŚCI

Ulicą Głęboką, najważniejszym traktem naszego miasta, udaj się na Wzgórze Zamkowe – miejsca od którego wszystko się zaczęło. Dawniej mieścił się tu zamek książęcy, dziś pozostały po nich romańska Rotunda pod wezwaniem św. Mikołaja i św. Wacława z XI w. (najstarsza budowla murowana na Śląsku, której wizerunek znajduje się na banknocie dwudziestozłotowym), a także Wieża Piastowska z XIV w., na szczyt której prowadzi 121 drewnianych schodów. Z jej szczytu rozciąga się wspaniały widok na polską i czeską stronę miasta. Nieopodal Wzgórza Zamkowego bije złote serce Cieszyna, prawdziwa perła regionu, czyli Browar Zamkowy.

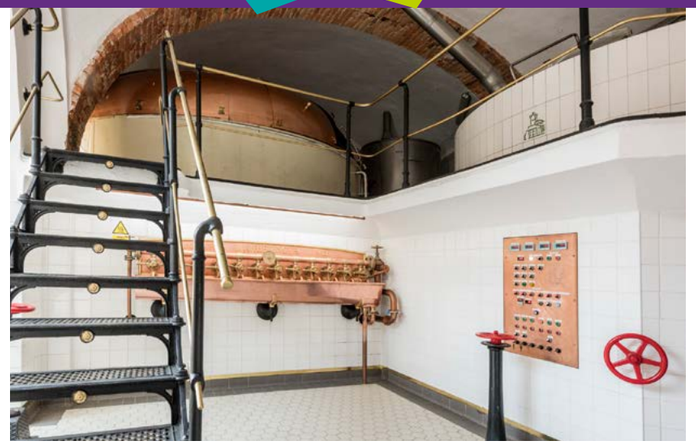
BACK TO THE PAST

Follow Głęboka Street, the most important street in our city, and go to Castle Hill, the place where it all began. There used to be a ducal castle here, and today what remains is the Romanesque Rotunda of St. Nicolas and St. Wenceslaus from the 11th century (the oldest brick building in Silesia, which can be seen on the Polish 20-złoty note), and the Piast Tower from the 14th century with 121 wooden stairs. From the top there is a wonderful view of the Polish and Czech sides of the city. Not far from the Castle Hill beats the golden heart of Cieszyn, a true pearl of the region, Browar Zamkowy [Castle Brewery].

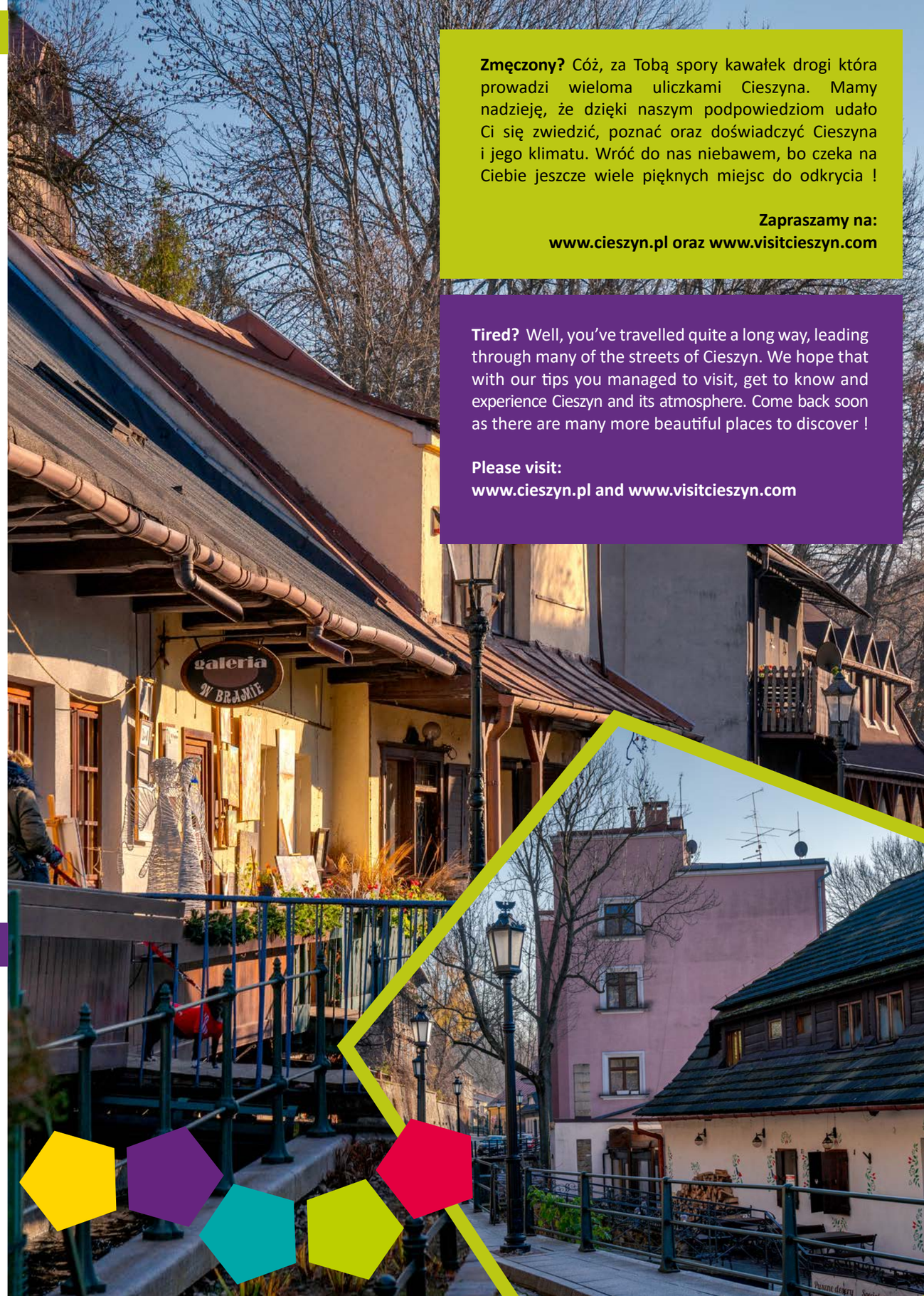
ZŁOTY TRUNEK NA KONIEC

Czy wiesz, że Browar Zamkowy to najdłużej nieprzerwanie działający browar w Polsce? W tym zabytkowym budynku piwo warzy się od 1846 roku. Niektórzy twierdzą, że Browar wymyka się wszelkiej logice, bo wciąż oferuje piwa tworzone w tradycyjny sposób, w miejscu, gdzie wiedza przekazywana jest z pokolenia na pokolenie a jego najważniejszym składnikiem jest czas. Być w Cieszynie i nie spędzić chwili w towarzystwie historii tego miejsca, którą czuje się w każdym łyku – nie do pomyślenia! Pamiętaj, że Browar Zamkowy ma charakter „żywego muzeum piwowarstwa". Podczas wizyty możesz zobaczysz na własne oczy, jak powstaje ten szlachetny trunek.

GOLDEN BEVERAGE AT THE END OF THE DAY



Did you know that Browar Zamkowy is the longest continuously operating brewery in Poland? Beer has been brewed in this historic building since 1846. Some say that the Brewery escapes all logic because it still offers beer made in the traditional way, in a place where knowledge is passed down from one generation to another and time is the most important ingredient. To visit Cieszyn without spending a moment surrounded by the history of this unique place, which you can feel in every sip - unthinkable! Remember that the Brewery is like a "living museum of brewing". During your visit, you can see for yourself how this beverage is made.



Zmęczony? Cóż, za Tobą spory kawałek drogi która prowadzi wieloma uliczkami Cieszyna. Mamy nadzieję, że dzięki naszym podpowiedziom udało Ci się zwiedzić, poznać oraz doświadczyć Cieszyna i jego klimatu. Wróć do nas niebawem, bo czeka na Ciebie jeszcze wiele pięknych miejsc do odkrycia !

Zapraszamy na:
www.cieszyn.pl oraz www.visitcieszyn.com

Tired? Well, you've travelled quite a long way, leading through many of the streets of Cieszyn. We hope that with our tips you managed to visit, get to know and experience Cieszyn and its atmosphere. Come back soon as there are many more beautiful places to discover !

Please visit:
www.cieszyn.pl and www.visitcieszyn.com

miejsce
na
Twoją
reklamę

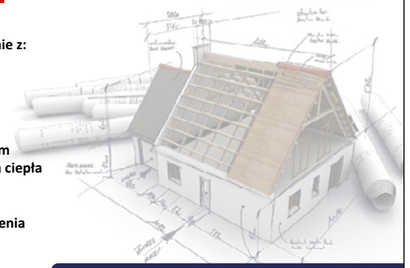
PERLIT POLSKA

P.P.U.H. Perlit Polska Sp. z o. o.
ul. Jabłoniowa 8
43-400 Puńców
+48 33 852 92 21

Producent systemu
ociepleń i renowacji zgodnie z:

WTA

Perlit Therm CSII
jest nowoczesnym
tynkiem ciepłochronnym
Współczynnik przewodzenia ciepła
λ=0,064 W/m
PN-EN 12664:2002
Kompletny system ocieplenia



perlit@perlit-polska.pl • www.perlit-polska.pl

MEBLE NA WYMIAR

INFORMACJE Z REGIONU CIESZYŃSKIEGO

ViFi.pl
Video i Foto info

WIADOMOŚCI
FOTOREPORTAŻE • WYDARZENIA

Obszarem naszej działalności jest głównie Śląsk Cieszyński, jednak pozostajemy elastyczni i gdy tylko dzieje się coś szczególnego zwiększamy swój zasięg. Naszą pasją jest tworzenie klipów wideo z użyciem drona, dzięki którym możemy pokazać nasz piękny region z nieco innej perspektywy.

www.vifi.pl

Folder powstał przy współpracy Miasta Cieszyn
ul. Rynek 1, 43-400 Cieszyn

www.cieszyn.pl • www.visitcieszyn.com

Tekst: Barbara Stelmach -Kubaszczyk

Zdjęcia:
Miasto Cieszyn, Rafał Soliński
Wojciech Wandzel, Jakub Połomski

Skład i łamanie: Michał Zieliński
Reklama: Aneta Zielińska

Druk: Re-Graf, tel. 12 269 95 00, 503 188 841

Pragniemy serdecznie podziękować wszystkim Przedsiębiorstwom, które zdecydowały się na prezentacje w folderze.

Mamy nadzieję, że będzie on dobrze służył promocji Miasta jak również stanie się źródłem satysfakcji z Prezentacji Państwa Firmy.

LIPIEC 2021

POLSKI ZWIĄZEK MOTOROWY

PZM.PL

Polski Związek Motorowy (PZM) to tradycja, doświadczenie i ponad 70 lat działań dla rozwoju sportów motorowych, propagowania kultury motoryzacyjnej i tematyki związanej z bezpieczeństwem ruchu drogowego.

Co roku organizowane są tysiące imprez o randze krajowej i międzynarodowej na wielu obiektach sportowych na terenie całego kraju.

Jednym z najbardziej znanych i na chwilę obecną najnowocześniejszych w Polsce jest Tor Motocrossowy w Cieszynie.

Obiekt posiada homologację uprawniającą do rozgrywania zawodów rangi Mistrzostw Europy i Polski. Zarządzany jest przez Automobilklub Cieszyński. Położony na 11 ha ciekawie ukształtowanego terenu, oferuje 1000 miejsc siedzących na znakomicie położonych trybunach, które umożliwiają kibicom obserwowanie całej sportowej rywalizacji. Infrastruktura techniczna toru sprawia, iż idealnie nadaje się on do organizacji treningów i jazd testowych oraz imprez sportowych.

POLSKI ZWIĄZEK MOTOROWY

SPORT EMOCJE ŻYCIE CODZIENNE

- to ponad 2000 imprez sportowych i turystycznych rocznie m.in. Rajd Polski, Baja Poland i Speedway Grand Prix na Żużlu,
- to 74 stacje kontroli pojazdów na terenie całej Polski,
- to bezpieczna podróż i usługi assistance na terenie Polski i Europy,
- to szkoły bezpiecznej jazdy i parkingi,
- to rzeczoznawcy i pracownie badań psychologicznych dla kierowców.

JUŻ TERAZ ZAPRASZAMY DO:

- Okręgowej Stacji Kontroli Pojazdów w Cieszynie, ul. Bielska 140, tel. 33/852-10-30.
  Wykonujemy badania techniczne wszystkich rodzajów pojazdów.
- Punktów obsługi granicznej w Cieszynie-Boguszowicach i Gorzyczkach, gdzie prowadzimy:
  - ✓ sprzedaż elektronicznych opłat drogowych viaTOLL i MYTO CZ
  - ✓ sprzedaż winiet zagranicznych
  - ✓ kantory wymiany walut
  - ✓ ubezpieczenia turystyczne
- Pozostałych oddziałów PZM na terenie całego kraju.

Wejdź na www.pzm.pl lub zadzwoń na (22) 532-84-44 i dowiedz się co możemy dla Ciebie zrobić.

PRZEŁĄCZAMY SIĘ NA **PRĄD** ON

Elektrometal SA®

Od 1948r.
zdobywamy doświadczenie w kluczowych sektorach gospodarki

Solidnie
i skutecznie działamy w wymagających branżach

Precyzyjnie
i niezawodnie świadczymy usługi i produkty

Wszechstronnie
po przez park technologiczno-innowacyjny

Międzynarodowo
obsługujemy klientów

Elektromobilnie
od 2020 roku oferujemy ładowarki do pojazdów elektrycznych

www.elektrometal.eu

OD 1955

PIERWSZY **WAFEL PRINCE POLO** ZOSTAŁ WYPRODUKOWANY PRZEZ ZAKŁADY PRZEMYSŁU CUKIERNICZEGO **OLZA W CIESZYNIE** W 1955 ROKU.

JESTEŚMY DUMNI, ŻE OD TYLU LAT MOŻEMY BYĆ WAŻNĄ CZĘŚCIĄ TOŻSAMOŚCI **MIASTA CIESZYN.** DŁUGOLETNIA **TRADYCJA** I NIEZMIENNIE WYSOKA **JAKOŚĆ** PRODUKTU SPRAWIŁY, ŻE **PRINCE POLO** MA WYJĄTKOWĄ POZYCJĘ W ŚWIADOMOŚCI POLAKÓW.

DZIĘKI NIEPOWTARZALNEMU POŁĄCZENIU KRUCHEGO WAFELKA I PRAWDZIWEJ CZEKOLADY, STAŁO SIĘ **IKONĄ WAFLA**. DLATEGO TEŻ PRINCE POLO POZOSTAJE MARKĄ **NUMER 1** W SEGMENCIE WAFLI OBLANYCH CZEKOLADĄ.

OLZA PRINCE POLO od 1955 roku

PO PROSTU DOSKONAŁE